

СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Німецька мова. Частина 2

Статус дисципліни – вільного вибору здобувача вищої освіти.

Викладачі кафедри філології та перекладу: Кетова Т. М., старша викладачка.

Рекомендовано – перший (бакалаврський) рівень вищої освіти.

Необхідні передумови: успішне опанування умінь та навичок з іноземної мови на рівні, визначеному нормативними документами для вступу в ЗВО.

1. Анотація:

Обсяг: загальна кількість годин – 120; кількість кредитів ЄКТС – 4.

Мета дисципліни полягає в оволодінні усною та письмовою комунікацією іноземною мовою у повсякденному спілкуванні.

Результати навчання:

знати: основи граматики, синтаксичні та морфологічні особливості німецької мови;

вміти: спілкуватися іноземною мовою в межах визначеної робочою програмою навчальної тематики для курсу Німецька мова. Частина II;

здатен продемонструвати: вербальні та невербальні засоби комунікації у повсякденному та професійному спілкуванні;

володіти навичками монологічного, діалогічного та писемного мовлення, необхідними для спілкування, читання оригінальної літератури та одержання загальної інформації;

самостійно вирішувати: завдання щодо викладення в усній та писемній формах загальної інформації відповідно до побутових, культурних і професійних потреб.

Зміст дисципліни: Тема 1. Der Tag und die Woche (Діяльність протягом тижня). Тема 2. Arbeit und Beruf (Робота та професії). Тема 3. Wohlbefinden (Здоров'я). Тема 4. Leben früher (Життя раніше).

Форма підсумкового контролю: залік.

Засоби діагностики успішності навчання: презентації, есе, вправи (рецептивні, репродуктивні, продуктивні), перелік питань для підсумкового контролю, комплекти тестових завдань для поточного та модульного контролів.

Мова навчання: німецька.

2. Оцінювання:

Розподіл балів, які отримують здобувачі вищої освіти

Поточне оцінювання та самостійна робота				ПК	МК	Сума
T1	T2	T3	T4			
20	20	20	20	10	10	100

Розподіл балів за видами робіт

Види робіт, що оцінюються в балах	T1	T2	T3	T4	Сума
Виступ на практичному занятті	5	5	5	5	20
Виконання письмових вправ та аудіювання	5	5	5	5	20
Писемне мовлення (есе)	5	5	5	5	20
Презентація	5	5	5	5	20
Поточний контроль	10				10
Модульний контроль	10				10
Усього з дисципліни					100

Критерії оцінювання видів робіт

Види роботи	Кількість балів
Виступ на практичному занятті	
Здобувач демонструє вміння чітко і повно висвітлювати тему, логічно і послідовно викладати думки з аргументацією та прикладами, підтримуючи високу активність і ефективну взаємодію з аудиторією, адекватно реагуючи на питання й репліки. Мовлення є вільним і спонтанним, із використанням складних конструкцій, правильного наголосу й інтонації, що забезпечує природність спілкування. Лексичний запас багатий і відповідає темі, терміни використовуються точно, а граматичні помилки, якщо вони є, мінімальні й не впливають на розуміння.	5
Здобувач демонструє вміння загалом розкрити тему, проте спостерігаються незначні порушення логіки або недостатня аргументація. Його активність у комунікації є помірною, часом виникають утруднення у взаємодії або недостатня реакція на репліки інших учасників. Мовлення загалом зв'язне, але іноді може втрачатися плавність через паузи або пошук слів. Лексичний запас достатній, проте можливі деякі неточності у виборі слів. Наявні окремі граматичні помилки, які незначно впливають на розуміння змісту висловлювання.	4
Здобувач демонструє вміння частково охопити тему, однак висвітлення є поверховим і недостатньо глибоким. У комунікації проявляється пасивна участь, зі значними труднощами у взаємодії з аудиторією та не завжди точною реакцією на запитання. Мовлення є фрагментарним, із помітними паузами, що порушують його зв'язність. Словниковий запас обмежений, здебільшого використовуються прості слова й вирази. Граматичні помилки трапляються часто, що значно ускладнює сприйняття висловлювання.	3
Здобувач демонструє вміння лише частково стосуватися теми, проте основна ідея виражена нечітко або майже відсутня. Взаємодія з аудиторією практично не відбувається, помітні значні труднощі з підтриманням розмови. Мовлення є дуже повільним і незв'язним, з суттєвими проблемами у формулюванні думок. Словниковий запас вкрай обмежений, часто трапляється неправильне використання слів. Граматичні помилки є постійними й значно ускладнюють сприйняття висловлювання.	2

Здобувач демонструє вміння подавати висловлювання, проте тема взагалі не розкрита, а висловлювання є випадковим набором слів. Взаємодія з аудиторією відсутня, а мовлення незв'язне та хаотичне, з серйозними труднощами у побудові речень. Лексика обмежена, слова часто не відповідають контексту. Граматичні помилки є критичними, що робить спілкування практично неможливим.	1
Відсутнє будь-яке мовлення або здобувач відмовляється від виконання завдання; жодних спроб брати участь у дискусії чи висловлюватися.	0
Аудіювання	
Здобувач виконує всі або майже всі запропоновані завдання (90-100%) згідно з комунікативною метою, правильно вживаючи лексичні одиниці та граматичні структури; наявні несуттєві орфографічні помилки (британський або американський варіанти орфографії, орфографічні помилки в географічних назвах).	5
Здобувач виконує запропоновані завдання, припускаючись низки помилок, які не спотворюють сприйняття змісту речень або тексту, під час уживання вивчених лексичних одиниць і граматичних структур.	4
Здобувач виконує запропоновані завдання, припускаючись низки помилок, які частково спотворюють сприйняття змісту речень або тексту, під час уживання вивчених лексичних одиниць і граматичних структур.	3
Здобувач виконує запропоновані завдання, припускаючись низки помилок, які суттєво спотворюють сприйняття змісту речень або тексту, під час уживання вивчених лексичних одиниць і граматичних структур.	2
Здобувач виконує запропоновані завдання, припускаючись численних помилок, які критично спотворюють сприйняття змісту речень або тексту; демонструє обмежене володіння вивченими лексичними одиницями та граматичними структурами, що ускладнює розуміння виконаних завдань.	1
Здобувач не виконує запропоновані завдання або виконує їх так, що зміст не можна зрозуміти; спостерігаються численні критичні помилки в лексичному та граматичному матеріалі, які повністю спотворюють сприйняття завдання.	0
Писемне мовлення (есе)	
Логічне і структуроване есе, що повністю відповідає встановленим нормам і вимогам до його написання, здобувач демонструє вільне володіння лексикою згідно з тематикою есе та не припускається граматичних помилок.	5
Логічне і структуроване есе, що переважно відповідає встановленим нормам і вимогам до його написання, здобувач не припускається грубих помилок (або припускається 1 помилки у форматуванні та не більше ніж 2 граматичних/лексичних/стилістичних помилок, які не спотворюють зміст повідомлення).	4
Логічне і структуроване есе, що переважно відповідає встановленим нормам і вимогам до його написання, здобувач не припускається грубих помилок (або припускається не більше ніж 2 помилок у форматуванні та не більше ніж 4 граматичних/лексичних/стилістичних помилок, які не спотворюють зміст повідомлення).	3

Логічне і структуроване есе, що переважно відповідає встановленим нормам і вимогам до його написання, здобувач не припускається грубих помилок (або припускається не більше ніж 3 помилки у форматуванні та не більше ніж 5 граматичних/лексичних/стилістичних помилок, які не спотворюють зміст повідомлення).	2
Есе, що має суттєві порушення логіки та структурованості, частково відповідає встановленим нормам і вимогам до написання; здобувач припускається грубих помилок (більше 3 помилок у форматуванні та понад 5 граматичних/лексичних/стилістичних помилок), що значно ускладнюють сприйняття змісту повідомлення.	1
Есе відсутнє або є випадковим набором фраз; не дотримано вимог до структури та логіки; наявні численні критичні помилки у форматуванні, граматиці, лексиці та стилі, що робить сприйняття змісту неможливим.	0
Презентація	
Логічна, послідовна, структурована, детальна складна доповідь з певної проблеми, у якій здобувач висвітлює і ґрунтовно викладає головні положення, наводить аргументи, узагальнює інформацію, ефективно обстоює свою думку, не припускаючись граматичних/лексичних/стилістичних помилок.	5
Логічна, послідовна, структурована, достатньо детальна складна доповідь з певної проблеми, у якій здобувач висвітлює і викладає головні положення, наводить аргументи, узагальнює інформацію, ефективно обстоює свою думку, не припускаючись грубих граматичних/лексичних/стилістичних помилок або припускаючись не більше ніж 4 граматичних/лексичних/стилістичних помилок.	4
Логічна, послідовна, переважно структурована доповідь, у якій здобувач висвітлює і викладає головні положення, наводить загальні аргументи, обстоює свою думку, доходить висновків, не припускаючись грубих граматичних/лексичних/стилістичних помилок або припускаючись не більше ніж 5 граматичних/лексичних/стилістичних помилок.	3
Переважно логічна, послідовна, структурована доповідь, у якій здобувач висвітлює і викладає головні положення, наводить загальні аргументи, обстоює свою думку, доходить висновків, припускаючись не більше ніж 6 граматичних/лексичних/стилістичних помилок.	2
Здебільшого логічна, переважно послідовна доповідь, у якій здобувач викладає головні положення, наводить загальні аргументи, ілюструє і обстоює свою думку, використовуючи прості лексику та синтаксичні конструкції і припускаючись не більше ніж 7 граматичних/лексичних/стилістичних помилок.	1
Здобувач не виконує завдання; доповідь відсутня або має хаотичну структуру, без чітко викладених головних положень і аргументів; висловлювання не зрозумілі через численні граматичні, лексичні та стилістичні помилки, що робить сприйняття інформації неможливим.	0
Поточний та Модульний контролі	
Поточний та Модульний контролі проводять у тестовій формі. Здобувач вищої освіти відповідає на 50 запитань. Результати складання модульного контролю оцінюють за десятибальною шкалою автоматизовано відповідно до кількості правильно наданих відповідей. Кожне питання оцінюють у 0,2 бала .	10-0

Відповідність шкал оцінок якості засвоєння навчального матеріалу

Оцінка за національною шкалою для екзамену, КП, КР /заліку	Оцінка в балах	Оцінка за шкалою ECTS	Пояснення
Відмінно/ зараховано	90-100	A	Відмінно (відмінне виконання лише з незначною кількістю помилок)
Добре/ зараховано	82-89	B	Дуже добре (вище середнього рівня з кількома помилками)
	74-81	C	Добре (в загальному вірне виконання з певною кількістю суттєвих помилок)
Задовільно/ зараховано	64-73	D	Задовільно (непогано, але зі значною кількістю недоліків)
	60-63	E	Достатньо (виконання відповідає мінімальним критеріям)
Незадовільно/ незараховано	35-59	FX	Незадовільно (з можливістю повторного складання)
	0-34	F	Незадовільно (з обов'язковим повторним вивченням дисципліни)

3. Політика:

3.1. Обов'язкове дотримання академічної доброчесності здобувачами вищої освіти, а саме:

- самостійне виконання всіх видів робіт, завдань, форм контролю, передбачених робочою програмою цієї навчальної дисципліни;
- посилаання на джерела інформації у разі використання ідей, розробок, тверджень, відомостей;
- дотримання норм законодавства про авторське право і суміжні права;
- надання достовірної інформації про результати власної навчальної (наукової, творчої) діяльності, використанні методики досліджень і джерела інформації.

3.2. Допускається визнання результатів навчання здобувачів вищої освіти, отриманих у неформальній освіті відповідно до «Положення про порядок визнання та перезарахування результатів навчання, здобутих шляхом формальної, неформальної та/або інформальної освіти та визначення академічної різниці у Київському національному університеті технологій та дизайну».

3.3. Для одержання мінімальної позитивної оцінки з дисципліни необхідно у визначені викладачем строки набрати мінімальну кількість балів за кожен модуль та модульний контроль.

3.4. У разі несвоєчасного виконання робіт кількість набраних балів знижується на 30%.

3.5. Перенесення терміну здачі робіт/перездача:

- можлива пролонгація термінів здачі робіт з поважних причин (лікарняний, академічна мобільність тощо), про що потрібно попередити викладача заздалегідь,
- без поважних причин – кількість набраних балів знижується на 30 %.

3.6. Якщо був виявлений плагіат, здобувачеві повертається робота та видається новий варіант завдання.

3.7. Пропущені заняття відпрацьовуються здобувачем вищої освіти згідно з погодженням з викладачем індивідуальним графіком у разі недостатньої кількості балів для отримання мінімальної позитивної оцінки з дисципліни.

3.8. Оскарження оцінювання відбувається згідно з «Положенням про порядок і методику рейтингового оцінювання академічних досягнень студентів КНУТД» і таким чином: здобувач вищої освіти, який не погоджується з результатом підсумкового контролю, має право подати заяву на ім'я ректора за погодженням декана факультету / директора інституту в день проведення екзамену або не пізніше 15:00 наступного робочого дня. Для розгляду апеляції протягом трьох робочих днів після подачі заяви на факультеті / інституті наказом ректора створюється апеляційна

комісія в такому складі: голова комісії (проректор, декан факультету / директор інституту, їх заступники або директор Навчально-методичного центру управління підготовкою фахівців), секретар та члени комісії (обов'язково має бути представник від студентського самоврядування). Апеляційна комісія оцінює письмові відповіді студента, який подав апеляцію, на кожне завдання окремо за критеріями, що визначені в робочій програмі навчальної дисципліни. Додаткове опитування студента під час розгляду його роботи не допускається. Апеляційна комісія після розгляду апеляції студента ухвалює одне з двох рішень: або виставлена оцінка з навчальної дисципліни відповідає рівню і якості виконаної роботи та не змінюється, або виставлена оцінка з навчальної дисципліни не відповідає рівню і якості виконаної роботи та збільшується / зменшується на певну кількість балів (вказується нова оцінка та бали відповідно до прийнятої системи оцінювання знань).